



## Les services de secours face aux phénomènes météorologiques: La gestion des alertes

Luxembourg, le 11 décembre 2012



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration des services de secours

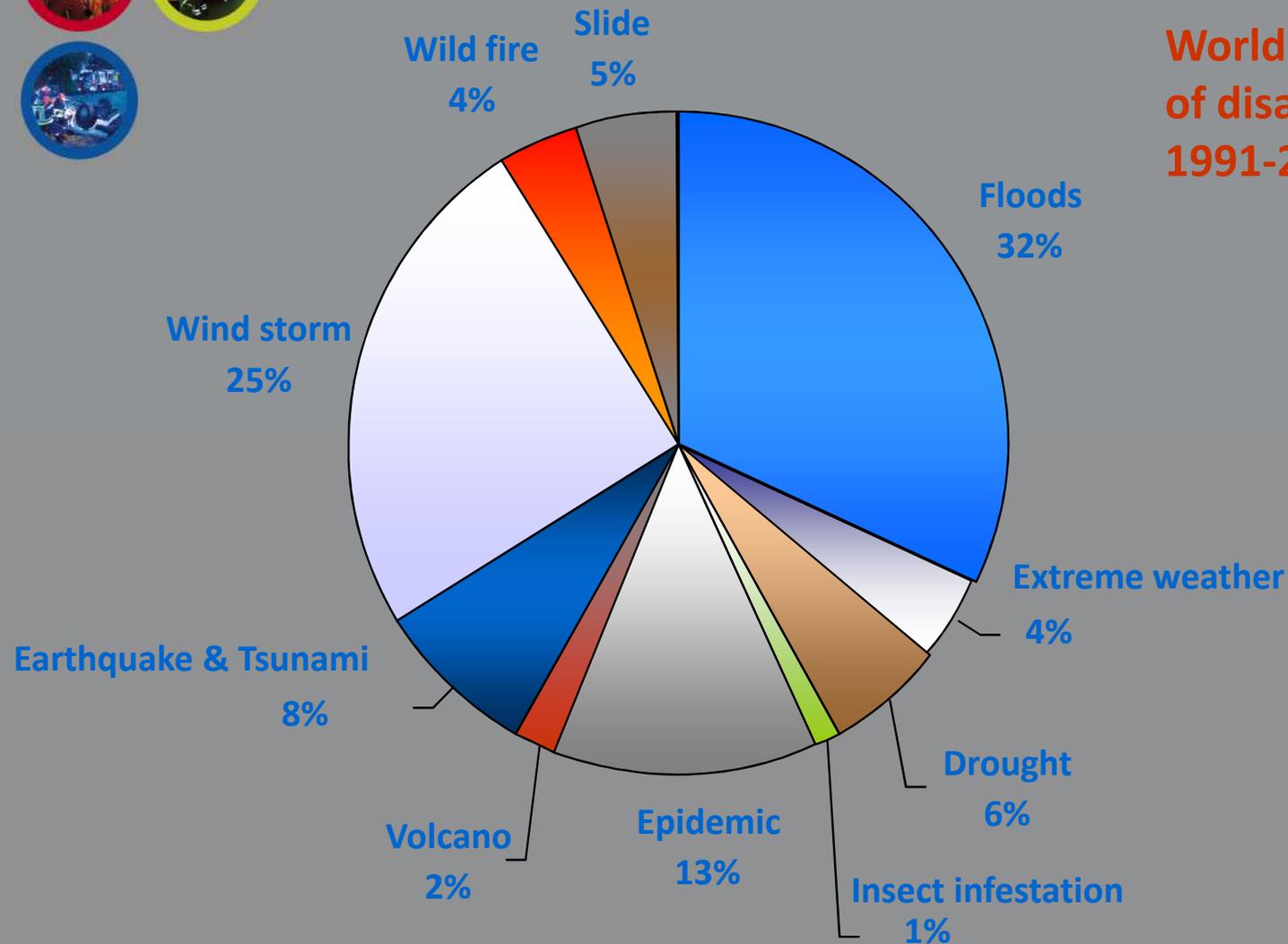
# Trends in global disasters



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEM  
Administration des services de secours



## World distribution of disasters by type 1991-2005



Source: UNISDR



Mittwoch, 13. Januar 1993  
Nr. 10

## Hochwasser

lageblatt  
Seite 11

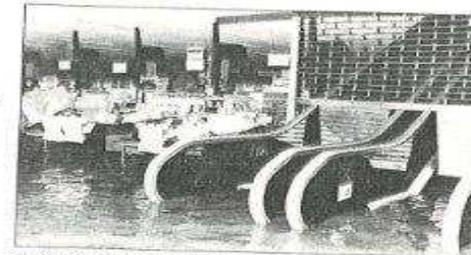
Nach den schweren Regenfällen der vergangenen Tage

# Eine wahre Katastrophe!



Großinsatz wie noch nie: Die Eitelbrücker Klinik mußte evakuiert werden

- Patienten der Eitelbrücker Klinik evakuiert
- Echternach: Viele ohne Telefon und Strom
- Auch Hauptstadt-Vororte betroffen
- Im Süden hat sich die Lage stabilisiert
- Wetterdienst prophezeit weiter Regen und Wind



Eitelbrück: Manopol-Filiale unter Wasser

### Gesperrt

### Zahlreiche Straßen unter Wasser

Wegen des Hochwassers sind folgende Straßen bis auf weiteres gesperrt:

- Löwange - Pappange
- Bivange - Roeser
- Bivange - Fentange
- Sinseler - Guelbange
- Stimmern-Schneitz Richtung Roodt - Bus + Nebenstraßen
- Nopelal - Schwendele
- Colmar - Bissen
- rue d'Eitelbrück zwischen Ingeldorf und Gare Diekirch
- rue de la Gare in Diekirch
- Espeldange - Bichelst
- Rosdorf (Déviation à Gilsdorf pour direction Diekirch - Echternach)
- Moustroff
- Hedderdorf: Hauptstraße offen, Rest unter Wasser
- Diekirch, rue de Gilsdorf
- Hollendorf - Rosdorf
- Gilsdorf
- Echternach, rue du Pont
- Eitelbrück, parking Prince Henri
- Eitelbrück - Diebich
- Heddercheid - Koch/Sauer
- Everlange - Bichelange
- Glanenthal Richtung Mülhthal
- Hoffingen/Zupp - Fischbach
- Mülhthal - Grundhof
- Luxemburg, place Zingere gesperrt, Süden in Richtung Straden bei d'Araucches, Fußvermittler, Finzel, Waldbuff
- Mersch bei d'Overfont, keine Durchfahrt möglich, Umleitungen bestehen
- Gosselange - Mersch
- gesperrt in Niederanven, rue d'Echternach ab Waldbuff





Wohl am schlimmsten betroffen

## Ingeldorf weiterhin unter Wasser

Ingeldorf - Wohl am schlimmsten erwischt hat es die Einwohner vieler neuer Lotissements in Ingeldorf. Rund 50 Familien mussten hier am Dienstagabend mit Booten aus ihren Häusern evakuiert werden. Vor allem die Bewohner der rue Dicks, rue Lantz, des Clos du Berger, rue de la Sâre und der cité Longchamps hatten am Dienstag das Wasser kniehoch in ihrer Wohnung stehen.

Ein Teil der betroffenen Bewohner, die für die Nacht teils bei ihren Familien, teils in Hotels in Erpeldingen, Lipperscheid und Vianden Unterschlupf finden konnten, kehrten, nachdem das Hochwasser zurückgegangen war, gestern morgen in ihre Wohnungen zurück. Ihnen boten sich katastrophale Bilder.



Die „cité Longchamps“ stand gestern nachmittags noch immer unter Wasser

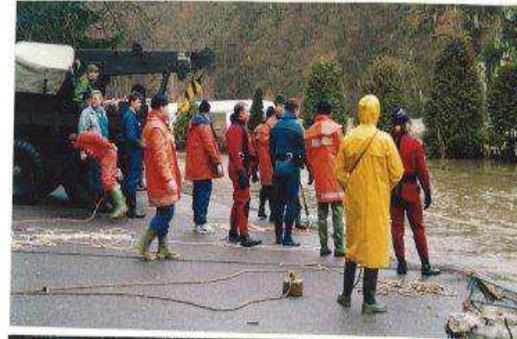
Möbel waren komplett zerstört, Erdmassen lagen in sämtlichen Wohnräumen, das Stromnetz war gänzlich zusammengebrochen, elektrische Haushaltsmaschinen hatten nur mehr Schrottwert, Heizungsanlagen waren defekt, Öltanks leckgeschlagen, Teppiche aufgeweicht, Dokumente zerstört ...

### Solidarität wurde großgeschrieben

Die Feuerwehr Ingeldorf und die Fröschmänner der Protection civile waren gestern den ganzen Tag über mit ihren Booten in Ingeldorf unterwegs, um die in ihren Häusern getriebenen Einwohner mit dem Nötigen zu versorgen. Die luxemburgische Armee hatte für alle Betroffenen ein Mittagessen zubereitet, das ebenfalls mit den Booten und mit Traktoren zu den Wohnungen gebracht wurde.

Spontan meldeten sich bei der Gemeinde Erpeldingen mehrere Vereine und Privatleute, die bei der Putzaktion in Ingeldorf mithelfen möchten. Große Solidarität auch bei der Suche nach Unterkünften für die evakuierten Bewohner: viele Privatleute aus allen Ecken des Landes sowie etliche Hoteliers aus Erpeldingen, Lipperscheid und Vianden boten Zimmer an.

So manche Bewohner der obengenannten Lotissements werden wohl auch in den nächsten Stunden noch nicht in ihre Wohnung zurückkehren können.



Zwischen Esch/Sa...  
urkata  
esphre

Am Dienstagmorgen war 500 Liter getrocknet im Raum-Einkauf-Gewicht und hier vor allem in Ingeldorf, standen ganze Wägel





## Les 4 axes des services de secours

- La prévention:
  - Définie comme les mesures visant à interdire ou à limiter un risque potentiel (ex. dispositifs préventifs)
- La prévision
  - Technique dont l'objectif est de préparer l'action des services (planification, équipement, formation,...)
- L'intervention
  - Action curative visant à lutter contre les sinistres
- Le retour d'expériences
  - Capitalisation des connaissances acquises lors de sinistres en vue d'améliorer les trois actions précédentes



# Les services de secours face aux phénomènes météorologiques

- Le suivi de la situation – Monitoring
  - Monitoring de la situation nationale
  - Monitoring de la situation internationale
- Mesures prises par les services de secours en cas d'alerte météorologique
  - Manifestations préventives
  - Mesures internes aux services de secours
  - Information du public et des parties intéressées



## Le monitoring national

- Etroite collaboration avec le service météorologique de l'Aéroport
- Réception journalière au 112 de la situation météorologique – contacts directs en cas de besoin
- SMS d'alerte par le Service météorologique
- Sources internet diverses
- Autres sources: contacts régionaux, presse, systèmes internationaux,...



# Les outils de monitoring internationaux (1)

- **UN-EU: Global Disaster Alert and Coordination System – GDACS**
- plate-forme permettant aux acteurs dans la réponse internationale aux catastrophes d'échanger des informations relatives à la catastrophe, d'une façon structurée et prévisible, particulièrement dans la phase de réponse aux catastrophes. GDACS ne vise pas à informer la population potentiellement menacée.
- alertes en quasi temps réel ou anticipées informant de l'avènement soudain des catastrophes, acheminées par courrier électronique, fax ou SMS
- rapports de situation produits automatiquement en quasi temps réel, s'appuyant sur simulations et connaissances a priori.
- rapports rapides de situation basés sur les informations de terrain

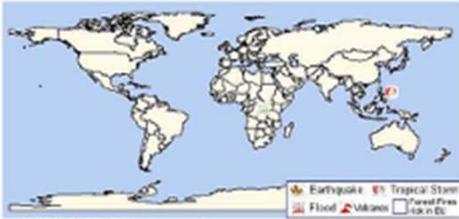
# Monitoring tools

## MIC daily-



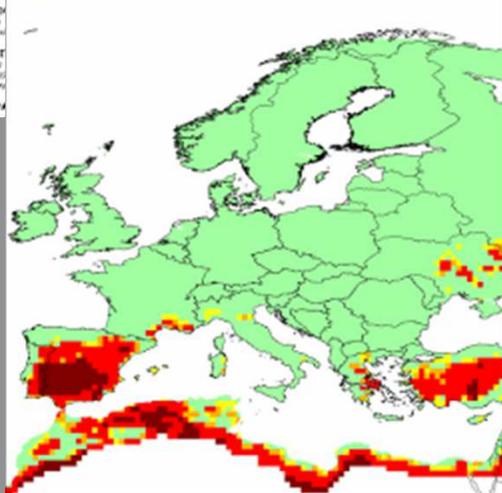
European Commission  
Monitoring and Information Centre

Daily Monitoring and Alert Service (MIC Daily): 01 Dec 2006



### READINGS:

**PHILIPPINES:** 01 Dec, 06:51 GMT ABOUT 200 people were feared dead today after rivers of mud and volcanic ash triggered by a typhoon swept villages in the eastern Philippines. The ashfall came as the coastal death toll from the mudslide in the coastal region, south of Manila, continued to rise. Tropical cyclone Duran left a trail of destruction across the central and northern Philippines, affecting nearly 24,000 people as flooding and storm winds damaged homes, cut power lines and halted sea travel. Duran struck into the Southwest from archipelago yesterday and has now moved into the South China Sea and is expected to weaken into a tropical storm over the next few days as it approaches Vietnam. Sources: [MICDailyM](#), [GDCS](#)



Meteorological Data from MétéoFrance  
Administrative Boundaries from EUROSTAT - GISCO  
Application by JRC - INFOREST Action



**GDACS** The Global Disaster Alert and Coordination System provides near real-time alerts about natural disasters around the world and tools to facilitate response coordination, including news, maps and V-GOOGLE.

Alerts | Coordination | About GDACS | About alerts | Early Warning (HEWSWeb) | You are not logged in [login]

Current events: 0 | Archived: 0 | Alert subscriptions: 0

### Current Disaster Events

Events in the list are picked up from multiple sources and automatically analyzed by a computer program to determine the likelihood of humanitarian intervention. News is collected automatically from over 800 online sources.

**Tsunami** 00:00hrs (provided by ITAC)  
Last updated: 12/1/2006

**Earthquake and tsunami** 00:00hrs (provided by ITAC)  
Last updated: 12/1/2006

**Indonesia, (14.3.7 million people)**  
MERC-Philippines, December 01, 2006 3:50:00  
00:00hrs (provided by ITAC)  
Last updated: 12/1/2006

**News (introduced by DMF)**  
Strong quake hits Indonesia's north Sumatra  
MCCGAP: 2006-12-01  
A strong earthquake of magnitude 6.3 hit the northern part of Indonesia's Sumatra island on Friday, the U.S. Geological Survey said on its website, although no damage or casualties were immediately reported. The epicenter of the quake, which struck at 20:38 a.m., Strong quake hits Indonesia's north Sumatra  
MCCGAP: 2006-12-01  
A strong earthquake of magnitude 6.3 hit the northern part of Indonesia's Sumatra island on Friday, the U.S. Geological Survey said on its website, although no damage or casualties were immediately reported.  
See all news...

**Special Reports**

- 15 November 2006: Tsunami in Japan and Japan by JRC
- Case study of Himalayan search by WFP/JRC

**New alerting function**

Full text of daily newsletters: [News](#)

GDACS now also offers daily alerts for all disaster types worldwide. Up to now, only earthquake alerts were available (except for RSS feeds). Since tropical cyclones, volcanoes and floods

## GDACS Global Disaster Alert And Coordination System

## Flood alerts

meteoalarm  
Alerting Service for adverse weather

Weather warnings: Europe

Alerts: 20 (active) 0 (expired) 0 (valid for 30 days)

Alerts by country:

AT	DE	DK	ES	FR	GR	IE	IT	PL	PT	RO	SE	SI	UK
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Alerts by type:

Thunderstorm	0
Strong wind	0
Heavy rain	0
Ice	0
Low temperature	0
High temperature	0
Low visibility	0
Strong fog	0
Thunder	0
Thunderstorm	0
Strong wind	0
Heavy rain	0
Ice	0
Low temperature	0
High temperature	0
Low visibility	0
Strong fog	0

## Fire forecasting

## Weather monitoring

EFAS FLOOD ALERTS in Sep 2007

1. Danube, 6<sup>th</sup>-11<sup>th</sup>

Informal Flood Information  
- none

Full EFAS information reports sent to EU partners  
Full EFAS information reports not sent because EU not established informal exchange only



## I. International

### **Philippines – Tropical Cyclone BOPHA (ECHO, GDACS, NDRRMC)**

- After traversing the southern Philippines on 03-04 December, BOPHA strayed out over the south China Sea until 08 December and then turned NE in the direction of NW Luzon. Its centre reached within 100km from the northern Luzon coast on 09 December, meanwhile weakened to a Tropical Depression and then dissipated.
- Northern Luzon was affected by moderate to heavy rainfall (160mm in 24h in Calayan islands on 09 December); as of 21:00 UTC 09 December, apart from a couple of maritime incidents no serious damage or casualties were reported.
- In the southern Philippines the death toll by BOPHA continues rising; as of 09 December 21:00 UTC, 647 people are reported killed, 1482 injured and 780 missing. 5.4 million people have been affected in Mindanao and the Visayas (4.8 million in Davao Region only) and 133,892 remain in 172 evacuation centres. 70,869 houses have been damaged (32,816 of them destroyed). 21 municipalities or cities (mostly in SE Mindanao) are still experiencing power cuts and another 6 problems in water supply.
- The damage cost has surpassed PHP 7 billion and a State of National Calamity was declared on 07 December. According to media reports, the UN is set to launch a global appeal for aid on 10 December.

### **Indonesia – Severe Weather (BNPB)**

- Several regions of Indonesia were affected by severe weather in the past 3 days. Strong winds hit seven villages in Sleman regency, Yogyakarta province, southern Java, on 07 December injuring 18 people and damaging 447 homes, 145 of them severely. Floods have been affecting most of the districts in the Barito regency in central Kalimantan since 03 December.
- As of 09 December the water levels were still rising, affecting 8872 houses and a number of public buildings including schools and health centres.

### **Democratic Republic of Congo – Severe weather (Local Media, WMO)**

- Heavy rainfall on the night of 8-9 December in Kinshasa killed around 10 people, according to the provincial government quoted in local media. The same source reports important damage in many parts of the capital by flooding. 98mm of rain in 24h were measured in Brazzaville on 8-9 December.

### **Japan – Earthquake (GDACS, JMA, IAEA, Local Media)**

- A 7.3M earthquake hit in the Pacific Ocean, ca. 280km east of the coasts of the Miyagi prefecture in Honshu on 07 December at 08:17 UTC; it was strongly felt as far away as Tokyo, ca. 450km away.





## La réaction des services de secours

- Dispositifs préventifs (p.ex. concerts en plein air, événements publics à l'extérieur,....)
- Depuis 2012, en étroite collaboration avec l'ITM et le service de prévention de la Ville de Luxembourg – élaboration de plans d'interventions spécifiques pour garantir la sécurité de ces événements

Ex: Concert Rock a Field 2012





## Manifestations préventives

- Echange d'expériences avec services de secours étrangers (p.ex. Concert Pukkelpop en Belgique,...)
- Plans d'intervention reprenant notamment (à partir de 5000 spectateurs)
  - Le volet évacuation
  - Chaîne de commandement
  - Moyens mis en œuvre en fonction de la situation météorologique (p.ex. en fonction de la température attendue)
  - Suivi de la situation météorologique (p.ex. risque de vents forts)
  - Accès des services de secours
  - Planification des opérations en cas de problèmes météorologiques majeurs



## La réaction des services de secours face à une « alerte » météo

- Vérification des informations et « cross-check » avec les informations reçues par les services de secours étrangers (Etat-Major de la Zone de Défense Est France, THW Allemagne, GMLZ Allemagne, Protection civile Belge)
- Renfort du CSU 112 en cas de besoin
- Mise en place de postes de commandements communaux / voire régionaux
- Mise en stand-by ou mise en alerte:
  - Base Nationale de Support Lintgen/Service Incendie Ambulance Ville de Luxembourg
  - Inspecteurs régionaux des services incendie
  - Chefs de centre de la protection civile



## Information des parties concernées par l'événement

- Exemple: Annonce de vents forts – le 112 informe
  - Police Grand-ducale
  - Chemins de Fer
  - Central ENOVOS à Heisdorf
  - Armée luxembourgeoise (en cas de besoin de renforts)
  - Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région
  - Autorités communales (en cas de vents exceptionnels)

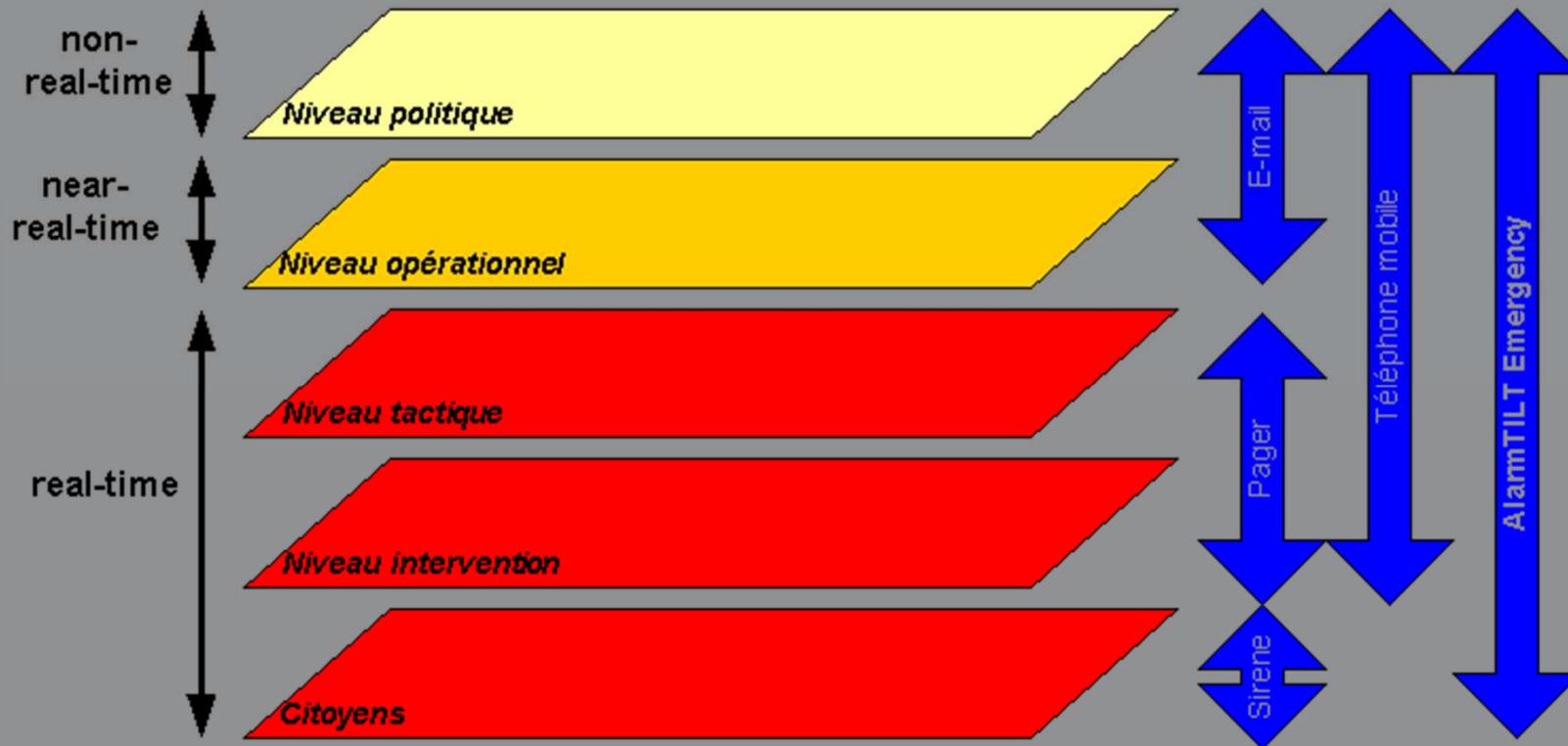


## En situation de crise, information du 112 aux parties prenantes par le système AlarmTILT

- Tous les moyens et réseaux de communication disponibles (SMS, e-mail, alertes vocales, ...)
- Des messages explicites et personnalisés
- Des scénarios préparés, tout en permettant l'adaptation au déroulement des évènements sur le terrain
- Suivi en temps réel
- Un traçage précis du déroulement de la communication de crise



## Transmission des informations





## Information de la population

- Information à la population principalement via les médias (Radios, Internet, Presse écrite, Télévision,...)
- Information à la population via des systèmes mis en place auprès des administrations communales
- Réflexions en cours sur l'utilisation de nouveaux médias: réseaux sociaux, « Apps », etc.
- Cas extrême: réseau de sirènes



## Collaboration ASS-ANA: divers

- Collaboration spécifique nécessaire lors:
  - Incidents ou accidents chimiques
  - Incidents ou accidents radiologiques/nucléaires
  - Intervention des équipes luxembourgeoises à l'étranger
  - Risque d'incendie



# Les « niveaux de gestion de crise » au Luxembourg d'un point de vue des services de secours

- Niveau communal
- Niveau régional
- Niveau national « ASS - interministériel »
- Niveau national « Conseil Supérieur à la Protection Nationale » (crise nationale menaçant les intérêts vitaux ou les besoins essentiels de tout ou d'une partie de la population)



## Conclusions

- Les services de secours ne peuvent prétendre assurer seuls la réponse face aux risques mais doivent interagir avec beaucoup d'autres partenaires – importance d'une bonne communication et connaissance mutuelle.
- Le facteur cinétique d'un aléa est essentiel puisque dans certaines situations seul le curatif devient l'unique mode d'action.
- Pour être réactif, les services de secours ont besoin:
  - d'informations et de prévisions à court terme très fiables
  - d'un travail de préparation (dispositif de veille, capacité de montée en puissance et de relève des agents pour tenir dans la durée, des moyens de transmission et de communication efficaces,...)
  - d'un travail de formation et de validation des procédures (exercices – p.ex. Bettembourg 2012)



- Je vous remercie de votre attention!
  - Administration des services de secours
    - Division de la Protection civile
      - Guy Bley
      - Chef de division
      - Tel: 49771305
    - Mail: [guy.bley@secours.etat.lu](mailto:guy.bley@secours.etat.lu)